



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Notice No : CBUAE/FSD/2024/ 1265
Date : 10-Dec 2024
To : All Banks operating in the UAE

إشعار رقم : CBUAE/FSD/2024/ 1265
التاريخ : 10-Dec 2024
إلى : جميع البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة

Subject : Countercyclical Capital Buffer on Credit Exposures in the UAE

الموضوع : مصد حماية رأس المال لمواجهة التقلبات الدورية بشأن الانكشافات الائتمانية في دولة الإمارات العربية المتحدة

After greetings,

بعد التحية،

Please be advised that the Central Bank of the UAE (CBUAE)'s Board of Directors has decided to increase the countercyclical capital buffer (CCyB) requirement to 0.50% on the private sector credit exposures in the UAE.

نرجو إعلامكم بأن مجلس إدارة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (المصرف المركزي) قرر زيادة متطلبات مصد حماية رأس المال لمواجهة التقلبات الدورية إلى 0.50% بالنسبة لانكشافات القطاع الخاص الائتمانية في دولة الإمارات.

The phase-in period for the requirement will be 12 months, beginning on 1 January 2025, with the CCyB rate of 0.50% becoming effective on 1 January 2026.

ستمتد فترة التنفيذ التدريجي للمتطلبات على مدى 12 شهراً، تبدأ في 1 يناير 2025، على أن يغدو معدل مصد حماية رأس المال لمواجهة التقلبات الدورية البالغ 0.50% ساري المفعول في 1 يناير 2026.

Pursuant to Art. 6 of the 'Regulations re Capital Adequacy', (Circular No. 52/2017), the CCyB requirements must be met solely by Common Equity Tier 1 capital.

وعملاً بأحكام المادة 6 من "نظام كفاية رأس المال"، (التعميم رقم 52/2017)، يجب استيفاء المتطلبات المذكورة أعلاه فقط من خلال رأس مال حقوق ملكية عادية الشق - 1.

The CBUAE is applying the 0.50% rate in the context of a neutral risk environment when cyclical systemic risks are neither particularly high nor particularly low, a concept referred to as the positive cycle-neutral countercyclical capital buffer.

يُطبق المصرف المركزي معدل 0.50% في سياق بيئة مخاطر محايدة عند ما تكون المخاطر النظامية الدورية ليست عالية أو منخفضة بصورة خاصة، وهو مفهوم يُشار إليه باسم مصد حماية رأس المال الإيجابي المحايد، لمواجهة التقلبات الدورية.



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

The CBUAE will continuously monitor the risk environment and the level of the CCyB and is in position to reduce the CCyB rate in the event of adverse shocks that could disrupt smooth lending to the economy.

وسيراقب المصرف المركزي باستمرار بيئة المخاطر ومستوى مصد حماية رأس المال لمواجهة التقلبات الدورية وهو في وضع يسمح له بخفض معدل هذا المصد في حالة الصدمات السلبية التي قد تُعطل سلاسة الإقراض إلى الاقتصاد.

Any queries in this regard may be addressed to the Financial Stability Department of CBUAE by emailing to: fsd@cbuae.gov.ae

ويمكنكم توجيه أية استفسارات في هذا الشأن إلى دائرة الاستقرار المالي في المصرف المركزي على البريد الإلكتروني: fsd@cbuae.gov.ae

Yours faithfully,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

خالد محمد بالعمى
المحافظ

Khaled Mohamed Balama
Governor